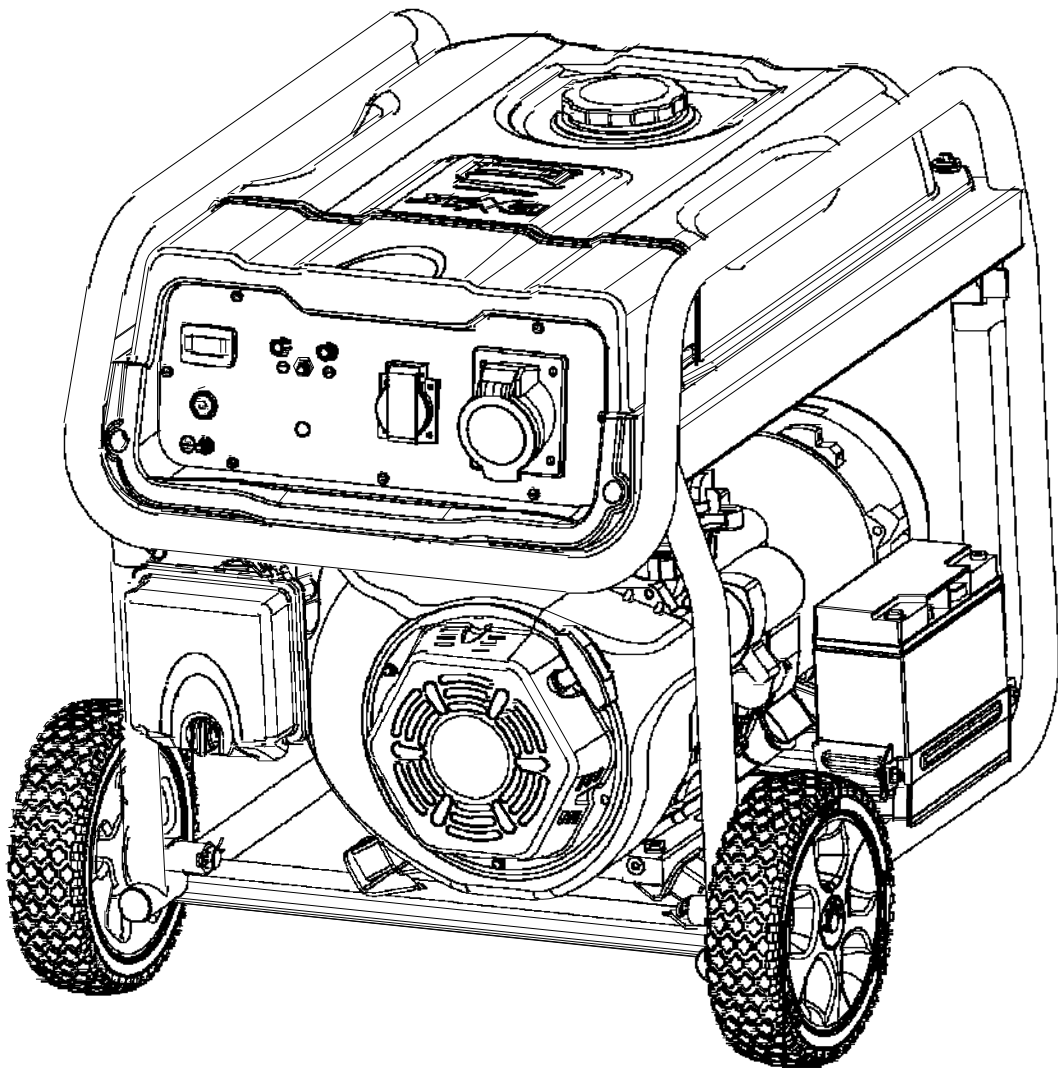




Manual del operario de generador



MZG-2500

MZG-3000

MZG-5000

MZG-6000

MZG-6000AE

Introducción.....	1	Sección 6 — Mantenimiento.....	10
Sección 1 — Normas de seguridad.....	1	6.1 Plan de mantenimiento.....	10
Índice de Normas.....	1	6.2 Recomendaciones generales.....	10
Sección 2 — Información general.....	4	6.2 Mantenimiento del generador.....	10
2.1 Desembalaje.....	4	6.2.2 Para limpiar el generador.....	10
2.2 Montaje.....	4	6.2.3 Mantenimiento del motor.....	10
Sección 3 —Características y Controle....	5	6.2.4 Cambiar el aceite.....	11
Sección 4 — Preparación		6.2.5 Sustitución de la bujía.....	11
antes de la operación.....	6	6.2.6 Guardachispas.....	11
4.1 Agregar aceite al motor.....	6	6.3 Servicio del filtro de aire.....	11
4.2 Agregar el combustible.....	6	6.4 Juego de válvula.....	12
4.3 Tierra del generador.....	6	6.5 Generales.....	12
Sección 5 — Operación.....	7	6.6 Otras sugerencias para el almacenamiento.....	12
5.1 Encienda el motor.....	7	Sección 7 — Almacenamiento.....	12
5.2 Conexión de Cargas Eléctricas.....	9	Sección 8 — Parámetro.....	13
5.3 Parada del motor.....	9	Sección 9 — Garantía	14
5.4 Apagado debido a nivel bajo de aceite del sistema.....	9		
5.5 Altura.....	9		

INTRODUCCIÓN

Muchas gracias a usted por la compra de nuestros productos. Apreciamos su negocio. Nuestro generador es accionado por un motor refrigerado por aire compacto con alto rendimiento, que puede suministrar energía eléctrica para operar herramientas eléctricas en los lugares de trabajo, o para los electrodomésticos durante el apagón, o proporciona la energía a lugares remotos donde la red eléctrica no está disponible.

Este manual contiene información sobre seguridad para hacerle consciente de los peligros y riesgos asociados a los generadores y mostrarle cómo evitarlos. Es importante que lea y entienda estas instrucciones antes de poner en marcha o utilizar este equipo. Guarde estas instrucciones originales para la referencia futura.

Si alguna parte de este manual no se entiende, por favor póngase en contacto con el distribuidor autorizado más cercano para que arranque la operación y el mantenimiento de procedimientos. También recomendamos encarecidamente que instruir a otros usuarios que pueden operar el generador en caso de emergencia necesaria.

SECCION 1 –REGLAS DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual y familiarizarse con su generador. Conozca sus usos, sus limitaciones y los peligros involucrados.

A lo largo de este folleto, en las etiquetas y calcomanías adheridas al generador, PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO marcas se utilizan para alertar a la persona con instrucciones especiales sobre una operación particular que puede ser peligrosa si se realiza incorrectamente o descuidadamente. Observe con cuidado. Sus definiciones son como siguiente:

⚠ PELIGRO indica un riesgo que, de no evitarse, provocara la muerte o lesiones de gravedad.

⚠ ADVERTENCIA indica un riesgo que, de no evitarse, podria provocar la muerte o lesiones de gravedad.

⚠ PRECAUCION indica un riesgo que, de no evitarse, podria provocar lesiones leves o moderadas.

⚠ AVISO hace referencia a una practica no relacionada con una lesion fisica.

Simbolos sobre la seguridad y significados



Cases Toxicos



Contragolpe



Descarga Electrica



Fuego



Explosion



Manual del Operario



Partes en Movimiento



Objetos Voladores



Superficie Caliente



ADVERTENCIA

Un motor en funcionamiento emite carbono monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro, venenoso. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte, lesiones graves, dolor de cabeza, fatiga, mareos, vómitos, confusión, ataques, náuseas o desmayos.

- Utilice este producto **SOLAMENTE** al aire libre.
- Instale un detector de monóxido de carbono con batería alarma cerca de los dormitorios.
- Evite que los gases de escape lejos de entrar en un espacio cerrado a través de ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas.
- **NUNCA** utilice este producto dentro de un edificio, garaje, porche, equipos móviles, aplicaciones marinas, o lugar cerrado, aunque haya ventanas y puertas abiertas..

⚠ ADVERTENCIA El retroceso del cable del arrancador (repliegue rápido) le jalará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que podemos dejar ir lo que podría causar que los huesos rotos, fracturas, contusiones o esguinces de resultas graves lesión.



- Cuando arranque el motor, tire lentamente del cable hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente para evitar un contragolpe.
- NUNCA arranque o pare el motor cuando haya aparatos eléctricos conectados y encendidos.

⚠ ADVERTENCIA La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos que pueden causar quemaduras, incendios o explosión con resultado de muerte, lesiones graves y / o la propiedad daños.



AI AGREGAR O EVACUACION DEL COMBUSTIBLE

- Apague el motor del generador y deje que se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de combustible. Afloje la tapa lentamente para dejar que la presión salga del tanque.
- Llene o vacíe el depósito de combustible a la intemperie.
- NO llene demasiado el tanque, deje espacio para la expansión del combustible.

• Si se ha derramado combustible, espere a que se evapore antes de arrancar el motor.

- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, pilotos luz, calor y otras fuentes de ignición.
- Compruebe las tuberías de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios buscando rajaduras o pérdidas. Reemplace si es necesario.
- NO encienda un cigarrillo o fume.

CUANDO ARRANQUE EQUIPO

- Compruebe que la bujía, el mofle, la tapa de combustible y el filtro de aire están instalados.
- NO arranque el motor sin la bujía instalada.

CUANDO OPERE EL EQUIPO

- NO utilice este producto dentro de un edificio, garaje, porche, equipos móviles, aplicaciones marinas, o gabinete.

- NO incline el motor o el equipo, de lo que causa el combustible que se derrame.
- NO detenga el motor moviendo el control del estrangulador a la posición "OFF".

Durante el transporte y la reparación de equipos

- Transporte, movimiento o repare el equipo con el tanque de combustible vacío, o con la válvula de combustible.
- NO incline el motor o el equipo, de la que porque el combustible se pueda derramar.

• Desconecte el cable de la bujía CUANDO ALMACENE O GUARDE EL EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

- Almacene alejado de calderas, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros aparatos que utilicen fuentes de ignición, porque ellos pueden encender los vapores del combustible.

⚠ ADVERTENCIA Voltaje del generador Podría provocar descargas eléctricas o quemaduras como consecuencia la muerte o lesiones graves.



- Use el equipo de transferencia aprobados para evitar la retroalimentación mediante el aislamiento del generador de los trabajadores de electricidad.
- Utilice un interruptor de circuito por falla a tierra en cualquier área bastante húmeda o altamente conductiva, tales como terrazas de metal o trabajo hecho con acero.
- NO toque los alambres pelados o receptáculos.
- NO use un generador con cables eléctricos que estén malgastados, rotos, pelados o dañados de cualquier forma.
- NO opere el generador bajo la lluvia .
- NO maneje el generador o cables eléctricos mientras esté parado en agua, descalzo o cuando las manos y los pies estén mojados.
- NO permita que personas descalificadas o niños operen o sirvan al generador.

⚠ ADVERTENCIA




Los gases y el calor de escape se puedan encender materiales combustibles, las estructuras o el tanque de combustible y provocar un incendio, lo que resulta la muerte, lesiones graves y / o daños materiales. El contacto con la zona del silenciador puede producir quemaduras que resultan en lesiones graves.

- NO toque las superficies calientes y evite los gases del escape a alta temperatura.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga por lo menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre alrededor del generador, incluida la parte superior.

⚠ PRECAUCIÓN Excesivamente altas velocidades de funcionamiento podría provocar lesiones leves y / o daños en el generador.

Velocidades excesivamente bajas imponen una carga pesada.

- No manipule los resortes del regulador, las varillas u otras partes para incrementar la velocidad del motor. El generador suministra una correcta frecuencia y tensión nominal cuando funciona a una velocidad determinada.

⚠ ADVERTENCIA Un chispeo involuntario podría  provocar un incendio o una descarga eléctrica con el resultado de muerte o lesiones graves.

CUANDO AJUSTE O HAGA REPARACIONES A SU GENERADOR

- Desconecte el cable de la bujía de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con la bujía.

CUANDO PRUEBE LA CHISPA DEL MOTOR

- Utilice el probador de bujía aprobado.
- NO compruebe la chispa sin la bujía.

⚠ ADVERTENCIA Piezas giratorias arrancador y otras podrían enredar las manos, el pelo, ropa o accesorios que resultan en lesiones graves.

- NUNCA opere el generador sin la caja o cubiertas de protección.
- NO use ropa suelta, joyas o elementos que puedan quedar atrapados en las piezas giratorias arranque o en otras.
- Ate para arriba el pelo largo y quite la joyería.
- NO modifique al generador en ninguna forma.

⚠ AVISO El sobrepasar generadores de potencia / capacidad del amperaje y podría dañar al generador y / o dispositivos eléctricos conectados al mismo.

- No exceda la potencia del generador / capacidad de amperaje. Vea No sobrecargue generador en la sección Funcionamiento.

- Encienda su generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas.
- Apague las cargas eléctricas y desconectar del generador antes de apagar el generador.

⚠ AVISO El tratamiento inadecuado del generador puede dañarlo y acortar su vida.

- Use el generador solamente para los usos previstos.
- Si tiene dudas sobre su uso, consulte concesionario o contacte el centro de servicio local.
- Opere el generador solamente en superficies niveladas.
- NO exponga al generador a una humedad excesiva, polvo, suciedad o vapores corrosivos.
- NO inserte cualquier objeto a través de las ranuras de enfriamiento.
- Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, para convertirlos esté apagado y desconectado del generador.
 - oSe pierde la salida eléctrica.
 - o El equipo produce chispas, humo o emite llamas.
 - o La unidad vibra excesivamente.para apagarlos y desconectarlos del generador.

SECCIÓN 2— INFORMACIÓN GENERAL

2.1 DESEMBALAJE

- Coloque la caja sobre una superficie plana y rígida.
- Quite todo lo de la caja excepto el generador.
- Abra la caja completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.
- Mantenga el generador sobre el cartón para instalar el juego de rueda.

2.1.1 CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1- Manual del Propietario
- 2- Ruedas
- 1- Mango en la Asamblea
- 2- Eje de Rueda
- 1- Bolsa de Hardware (incluyendo 1-Llave de bujías, 1-Extensión Vivienda)

Los contenidos anteriores de este manual son sólo para referencia y no representan ningún modelo específico.

2.2 ASAMBLEA

El generador requiere de ciertos procedimientos de montaje antes de usarlo.

2.2.1 Montaje de los KIT DE ACCESORIOS

Las ruedas están diseñadas a la unidad para grandemente mejorar la portabilidad del generador.

⚠ NOTA: Las ruedas no son destinados para su uso sobre el taller.

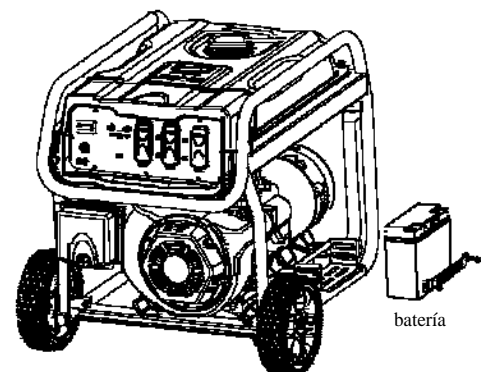
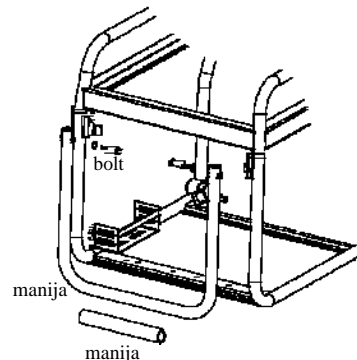
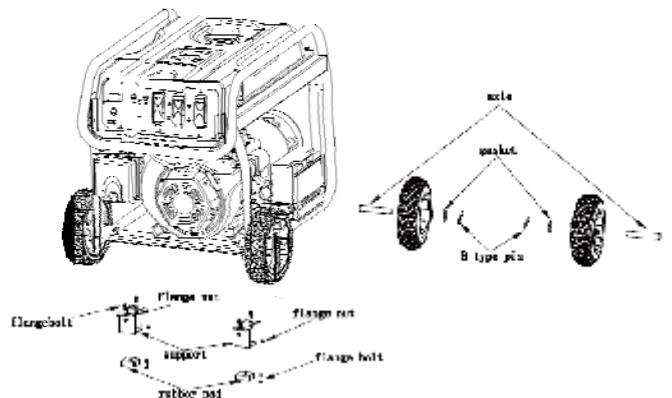
1. Consulte las figuras de instalar las ruedas como se muestra.

- Deslice el eje a través de los soportes de chasis.
- Deslice la arandela de eje, rueda y plana, inserte el pasador por el agujero del eje de la rueda.
- Doble las lengüetas del pasador hacia afuera para bloquear el perno en su lugar.

2. Los topes de ruedas, como se muestra.

- Inserte un perno M6 a través del tope de goma e inserte un perno M8 a través de la parte inferior de la soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.
- Instale un perno M8 a través del bastidor del generador y por la parte superior del soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.

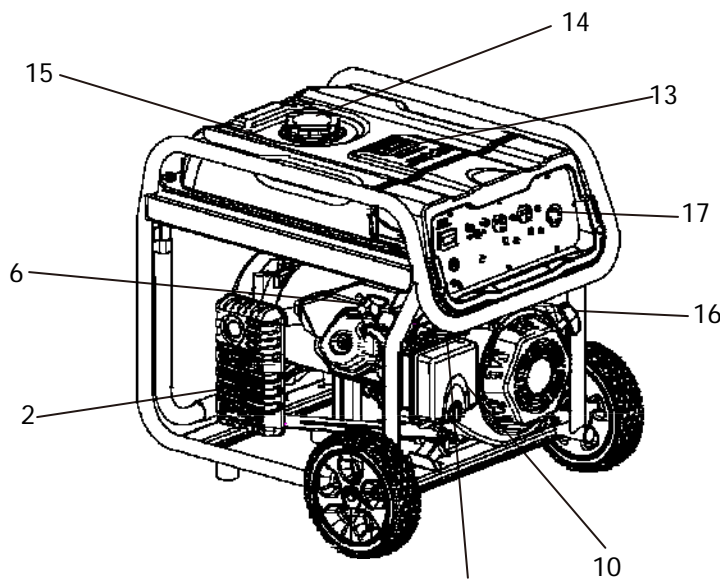
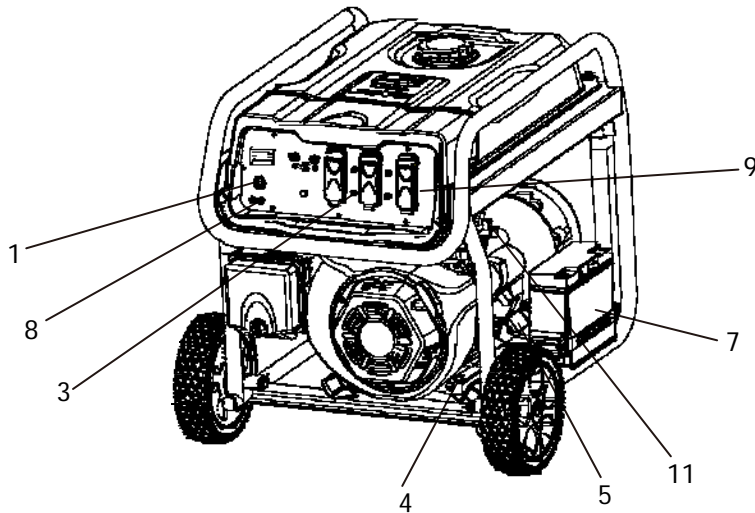
3. Consulte la siguiente figura para instalar el conjunto del mango como se muestra.
- Inserte el soporte de la manilla en el bastidor del generador y asegure con dos tornillos M8 y dos tuercas de brida M8.
 - Alinear los orificios de montaje de la manija con los orificios del soporte de mango y asegúrela con un tornillo M8 y una tuerca de brida M8.



SECCIÓN 3-FUNCIONES Y CONTROLES



Lea este manual de instrucciones y reglas de seguridad antes de operar el generador. Compare las ilustraciones con su Generador para familiarizarse con las ubicaciones de los diferentes controles y ajustes. Guarde este manual para referencia en el futuro.



1	INTERRUPTOR DE ARRANQUE	10	DEPURADOR DE AIRE
2	SILENCIADOR	11	VÁLVULA DE COMBUSTIBLE
3	DISYUNTORES (CA)	12	MEDIDOR DE COMBUSTIBLE
4	TAPÓN DE VACIADO DE ACEITE5	13	PALANCA DEL ESTRANGULADOR
5	TAPÓN DE LLENADO/VARILLA DE NIVEL DE ACEITE	14	TAPA DE TANQUE DEL COMBUSTIBLE
6	BUJÍA	15	TANQUE DEL COMBUSTIBLE
7	BATERÍA	16	CULATAZO EL PRINCIPIO
8	TIERRA TERMINAL	17	TOMACORRIENTE DE 230 VOLITIO
9	TOMACORRIENTE CON DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE 230 VOLTIOS AC 3-AGUJERO		

⚠ AVISO

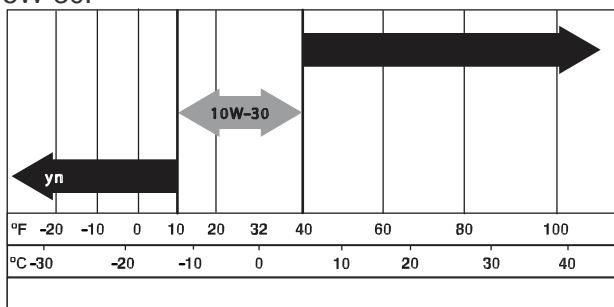
Fotos y dibujos utilizados en este manual son sólo para referencia y no representan ningún modelo específico.

SECCIÓN 4 — PREPARACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN

4.1 AGREGAR EL ACEITE DEL MOTOR

Por favor, añada correctamente el aceite antes de arrancar el generador. Use unos aditivos especiales. Seleccione el grado de viscosidad del aceite de acuerdo a la temperatura de ejercicio (véase también el gráfico).

Por encima de 40 F., Utilice S. AE30
 Entre 10 F a 40 F, por favor, utilice 10W-30
 Por debajo de 10 F, utilice sintético 5W-30.



⚠ AVISO El tratamiento inadecuado del generador puede dañarlo y acortar su vida. NO trate de encender o arrancar el motor antes de que se haya depositado el aceite recomendado. Esto podría dar lugar a un fallo de motor.

- Sitúe el generador en una superficie plana y nivelada.
- Quite la tapa de aceite y varilla. Limpie la varilla medidora.
- Llene lentamente el aceite en el motor a través del filtro de aceite hasta llegar a la marca de lleno en la varilla.
- Deje de llenar de vez en cuando para comprobar el nivel de aceite. Tenga cuidado de no más de relleno.
- Instale el tapón de llenado de aceite y apriete la tapa correctamente.
- Comprobar el nivel de aceite del motor antes de iniciar cada vez que a partir de entonces.

4.2 AÑADA COMBUSTIBLE

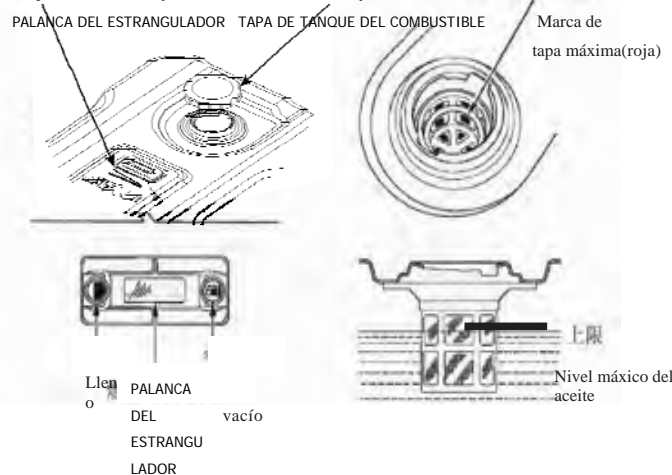
⚠ PELIGRO Nunca llene el tanque en interiores.

⚠ PELIGRO Nunca llene el tanque de combustible cuando el motor esté en marcha o caliente. Apague el motor de generador a la posición OFF y deje que el motor se enfríe por completo antes de llenar el depósito de combustible. Evite derramar gasolina sobre el motor caliente. Mantenga la combustible alejada de chispas, llamas abiertas, pilotos, calor y otras fuentes de ignición. NO encienda un cigarrillo o fume cuando esté llenando el tanque de combustible. El combustible es altamente inflamable y sus vapores pueden causar explosiones.

- Use gasolina UNLEAD regular con el motor del generador. No utilice combustible con etanol añadido más de 10%, y nunca utilizar combustible E85.
- No mezcle el aceite con la gasolina.
- Instale la tapa del combustible y limpie cualquier derrame la gasolina.

⚠ PRECAUCIÓN No llene demasiado el tanque de combustible. Deje espacio para la expansión del combustible.

Si el tanque está demasiado lleno, el combustible puede derramarse en el motor caliente y causar incendio o explosión. Si se ha derramado combustible, espere a que se evapore antes de arrancar el motor. Revise las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios buscando rajaduras o pérdidas. Reemplace si es necesario.



¡IMPORTANTE! Es importante evitar los depósitos de resinas en las partes del sistema de combustible tales como el carburador, la manguera de combustible o el tanque durante el almacenamiento. Combustibles con mezcla de alcohol (gasohol), etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible debe vaciarse antes de almacenar durante 30 días o más. Vea la sección "Almacenamiento". Nunca use productos de limpieza para el motor o para el carburador en el tanque de combustible ya que puede producirse un daño permanente.

4.3 Conexión a tierra del generador

El Código Nacional de Electricidad exige que el marco y externa parte eléctricamente conductora de este generador puede conectar a una conexión a tierra aprobada

Tierra adecuada del generador ayudará a evitar una descarga eléctrica en caso de falla a tierra en el generador o en los dispositivos eléctricos conectados. Tierra adecuada también ayuda a disipar la electricidad estática que se acumula frecuentemente en dispositivos no conectados a tierra.

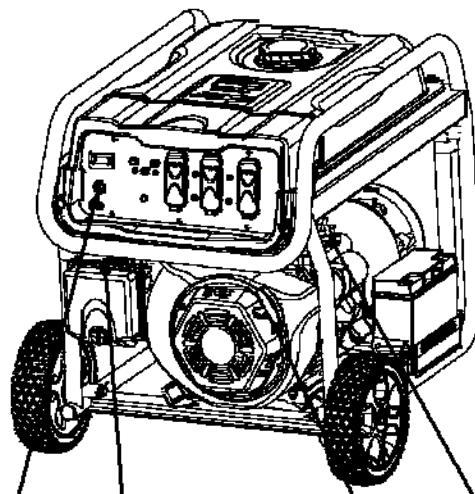
GUÍA DE REFERENCIA DE POTENCIA EN VATIOS		
Herramientas o aparato eléctrico	Nivel nominal * (en funcion almiendo)	Nivel adicional (de arranque) de vatios
Artículos básicos		
Luz(75 vatios)	75	—
Ventilador - 1/2 HP	800	2350
Bomba de sentina - 1/3 HP	800	1300
Refrigerador/congelador	700	2200
Bomba para pozo de agua - 1/2 HP	1000	2100
Sistema de calefacción/enfriamiento		
Ventana con AC - 10,000 BTU	1200	3600
Humidificador - 13 Gal	175	—
Aire acondicionado central AC - 24,000 BTU	3800	11400
Cocina		
Horno de microondas- 1000 vatios	1000	—
Cafetera	1000	—
Estufa eléctrica - 8" pieza	2100	—
Tostadora	850	—
Estancia		
Reproductor de DVD/CD	100	—
VCR	100	—
Receptor de estéreo	450	—
Televisión a color - 27 pulg	500	—
Computadora personal con minitor de 17 pulg	800	—
Otros		
Sistema de seguridad	500	—
Radio reloj AM/FM	100	—
Control automatico para puerta de cochera 1/2 HP	875	2350
Calentador electric de agua	4700	11700
Taller/lugar de trabajo		
Lámpara halógena de cuarzo para trabajo	1000	—
Atomizador sin aire - 1/3 HP	600	1200
Sierra recíprocante	960	—
Talado eléctrico- 1/2 HP, 5.	600	900
Sierra circular- 7-1/4 pulg	1400	2300
Sierra ingletadora- 10 pulg	1800	1800
Aplanadora de tablas- 6 pulg	1800	1800
Sierra de mesa/sierra de brazo radial- 10 pulg	2000	2000
Compresor de aire- 1 HP	1600	4500

SECCIÓN 5 - FUNCIONAMIENTO

5.1 Arranque del motor

⚠ ADVERTENCIA Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados en los receptáculos y los dispositivos de encendido.

Desconecte todas las cargas eléctricas de los tomacorrientes de la unidad antes de arrancar el motor. Asegúrese de que la unidad está en una posición nivelada.



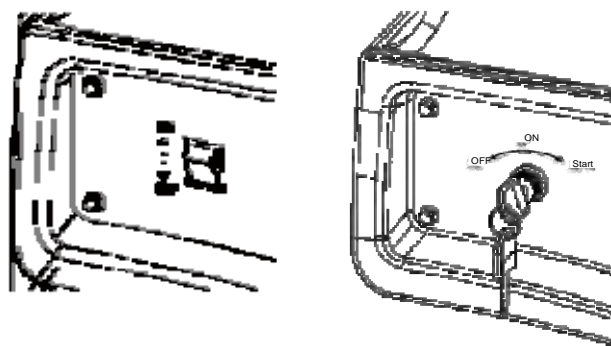
On/OFF Interruptor

Interruptor de arranque de combustible

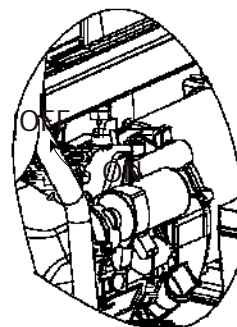
Medidor de combustible

Culatazo el principio

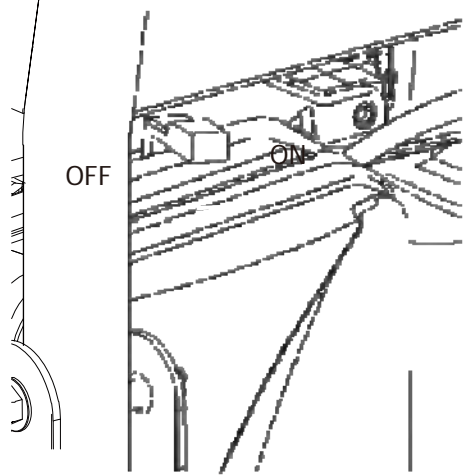
Gire el interruptor del motor a la posición "On".



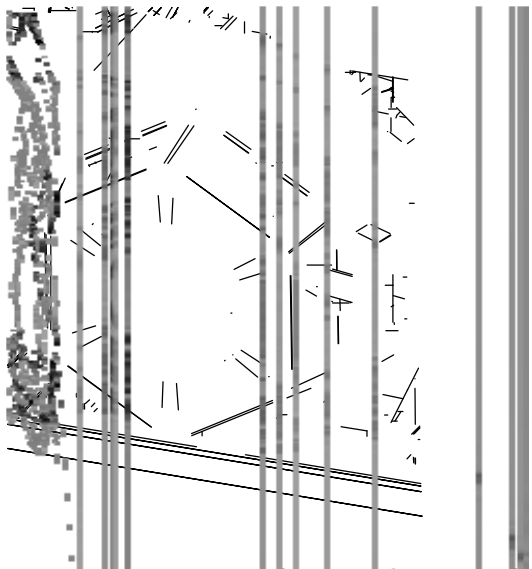
Gire el interruptor de combustible a la posición "On".



Mueva la palanca del estrangulador del motor a la posición OFF.

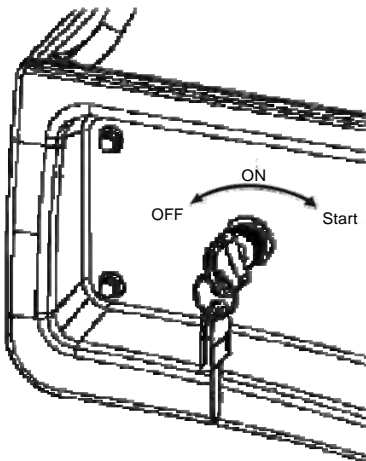


Para el arranque de retroceso, tome el asa de retroceso y tire lentamente hasta sentir resistencia aumentada. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.



CULATAZO EL PRINCIPIO

Para la posición de arranque eléctrico, gire y mantenga la tecla de interruptor de arranque en la posición "start" hasta el generador empieza. Para prolongar la vida de los componentes de arranque, NO mantener pulsada la tecla en la posición "start" durante más de 15 segundos y una pausa de al menos 1 minuto entre intentos de arranque.



Cuando arranque el motor, mueva la palanca del estrangulador a la posición CHOKE 1/2- hasta que el motor funciona suavemente y luego totalmente en la posición ON. Si flatters motor, mueva a la posición CHOKE 1/2- hasta que el motor funcione a la perfección y luego plenamente en la posición "ON" de nuevo

⚠ AVISO Si la batería no está disponible, utilice las instrucciones de arranque manuales.

⚠ AVISO Si el motor se está ahogando y que corre aproximadamente, mueva la palanca a la posición OFF y repita las instrucciones de arranque.

⚠ ADVERTENCIA El retroceso del cable del arrancador (repliegue rápido) le jalará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que podemos dejar ir lo que podría causar que los huesos rotos, fracturas, contusiones o esguinces que resulta en lesiones graves. Cuando arranque el motor, tire lentamente del cable hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente para evitar un contragolpe. Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.

⚠ AVISO Si el motor no arranca después de 3 intentos, o si la unidad parada durante el funcionamiento, asegúrese de que la unidad está en una superficie plana y compruebe que el nivel adecuado de aceite en el cárter. Esta unidad puede ser equipada con un dispositivo de protección de bajo nivel de aceite. Si es así, el aceite debe comprobarse al nivel adecuado para el motor iniciar y correr.

⚠ ADVERTENCIA calor / gases de escape podría inflamar combustibles y las estructuras o dañar el depósito de combustible y provocar un incendio, lo que resulta la muerte, lesiones graves y / o daños materiales. El contacto con la zona del silenciador puede producir quemaduras y causar lesiones graves.

NO toque las parte calientes y evite los gases del escape a alta temperatura.

Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo. Mantenga por lo menos 5 pies (152 cm) de espacio libre alrededor del generador, incluida la parte superior.

Póngase en contacto con el fabricante del equipo original, el vendedor o distribuidor para obtener una pantalla apagachispas diseñada para el sistema de escape instalado en este motor.

Los repuestos deben ser iguales e instalarse en la misma posición que las piezas originales.

IMPORTANTE No sobrecargue el generador. Además, no sobrecargue los tomacorrientes del panel individuales. Estas tomas de corriente están protegidos contra sobrecarga con interruptores de circuito a tipo RESET. Si la potencia nominal de cualquier interruptor de circuito se excede, que interruptor se abre y la salida eléctrica a ese receptáculo se pierde.

5.2 CONEXIÓN DE LAS CARGAS ELÉCTRICAS

- Deje que el motor se prepare estable y cálido durante unos minutos después de la partida.
- Conecte y encienda las cargas eléctricas.
- Sume la potencia nominal (o amperios) de todas las cargas que se van a conectar al mismo tiempo. Este total no debe ser mayor que (a) la capacidad de potencia / corriente nominal del generador o (b) el calibre del disyuntor del receptáculo que suministra la electricidad.

⚠ AVISO Encienda su generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas. Conecte las cargas eléctricas en la posición OFF y luego se encienden durante el funcionamiento.

Gire las cargas eléctricas y desconectar del generador antes de parar el generador.

⚠ AVISO El sobrepasar generadores de potencia / capacidad del amperaje y podría dañar al generador y / o dispositivos eléctricos conectados al mismo. NO exceda la potencia del generador / capacidad de amperaje.

- La sobrecarga de un generador en exceso de su capacidad nominal puede ocasionar daños en el generador y los dispositivos eléctricos conectados. Observe lo siguiente para evitar sobrecargar la unidad:
- Sume la potencia total de todos los dispositivos eléctricos para ser conectado a la vez. Este total NO debe ser mayor que la capacidad de potencia del generador. La potencia nominal de las luces puede ser tomada de bombillas. La potencia nominal de las herramientas, electrodomésticos y motores se puede encontrar en una etiqueta de datos o etiqueta figurará en los dispositivos. Si el artefacto, herramienta o motor no da potencia, multiplique los voltios por los amperios para determinar los vatios (voltios x amperios = vatios).

Algunos motores eléctricos, como de inducción, requieren cerca de tres veces más vatios de potencia para arrancar y funcionar. Esta oleada de poder dura sólo unos pocos segundos al iniciar estos motores. Asegúrese de tener en alta potencia de arranque cuando seleccione los dispositivos eléctricos para conectar al generador:

- Calcule los vatios necesarios para arrancar el motor más grande.
- Añada a esa cifra los vatios de funcionamiento de todas las otras cargas conectadas.

La guía de referencia de potencia se proporciona para ayudar a determinar el número de elementos del generador puede funcionar al mismo tiempo.

5.3 PARADA DEL MOTOR

Apaque todas las cargas desenchufe las cargas eléctricas de los tomacorrientes del panel del generador. Nunca arranque o detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados y encendidos. Deje que el motor funcione sin cargas por algunos minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.

Mueva interruptor ON / OFF a la posición OFF. Cierre la válvula de combustible.

5.4 Apagado debido a nivel Bajo de aceite del sistema

El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite cae por debajo de un nivel especificado. Si el motor se apaga por si mismo y el tanque de combustible tiene suficiente gasolina, revise el nivel de aceite del motor.

5.5 ALTURA

En altitudes superiores a 5.000 pies (1.524 metros), un mínimo de 85 octanos / 85 (89 RON) gasolina es aceptable. Para seguir siendo compatible con las emisiones, es necesario ajustar la altura. De no realizarse este ajuste hará que la disminución rendimiento, el mayor consumo de combustible, y aumento de las emisiones. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información de ajuste de altura. No se recomienda utilizar el motor a altitudes inferiores a 2.500 pies (762 metros) con el juego de gran altitud.

SECCIÓN 6 - MANTENIMIENTO

6.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Siga los intervalos del calendario se muestran a continuación. Se requiere de servicio con mayor frecuencia cuando opere en condiciones adversas.

Primeras Cinco(5)Horas
• Cambie el aceite del motor
Cada 8 horas o diario
• Limpie los residuos
• Compruebe el nivel de aceite
Cada 25horas o una vez al año
• Limpie el filtro de aire del motor
Cada 50 horas o una vez al año
• Cambie el aceite del motor
Anualmente
• Sustituya el filtro de aire del motor
• Servicio a la válvula de combustible
• Servicio a la bujía
• Inspeccione el silenciador y la pantalla apagachispas
• Limpie el sistema de refrigeración

6.2 RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía del generador no cubre los elementos que han sido sujetos de abuso o negligencia del operador. Para recibir el valor completo de la garantía, el operador deberá mantener el generador como se indica en este manual.

Tendrán que hacerse periódicamente para mantener adecuadamente el generador de algunos ajustes.

Todos los ajustes en la sección de Mantenimiento de este manual deben hacerse por lo menos una vez cada temporada. Siga las instrucciones de la sección "Programa de mantenimiento".

⚠ NOTA: Una vez al año, reemplazar la bujía y vuelva a colocar el filtro de aire. Una bujía nueva y un filtro de aire limpio garantizan una mezcla de combustible-aire adecuada y ayudan a que el motor funcione mejor y dure más.

6.2.1 MANTENIMIENTO DEL GENERADOR

El mantenimiento del generador consiste en conservar la unidad limpia y seca. Opere y almacene la unidad en un ambiente limpio y seco donde no será expuesta al polvo, suciedad, humedad o vapores corrosivos. Las ranuras del aire de enfriamiento del generador no deben estar tapadas con nieve, hojas, o cualquier otro material extraño.

Verificar la limpieza del generador frecuentemente y limpie cuando haya polvo, suciedad, aceite, humedad u otras sustancias extrañas sean visibles en su superficie exterior.

⚠ PRECAUCIÓN Nunca inserte objetos o herramientas a través de las ranuras de enfriamiento por aire, incluso si el motor no está funcionando.

⚠ Nota No utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede entrar en el sistema de combustible del motor y causar problemas. Además, si el agua entra el generador y las ranuras para aire de enfriamiento, algo del agua se mantendrá en los huecos y hendiduras del rotor y el estator aislamiento del bobinado. El agua y la acumulación de suciedad en los devanados internos del generador disminuirá eventualmente la resistencia del aislamiento de estos devanados.

6.2.2 LIMPIEZA DEL GENERADOR

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.

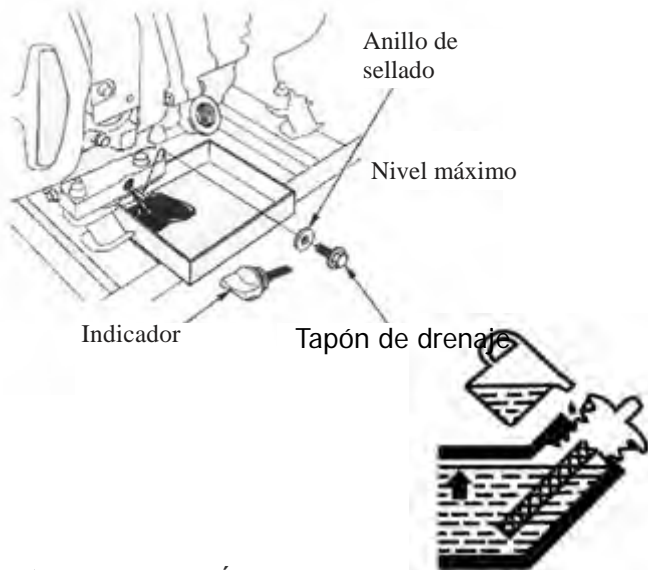
- Un cepillo de cerdas suaves se puede utilizar para eliminar la suciedad, aceite, etc
- Una aspiradora puede usarse para eliminar suciedad y residuos sueltos.
- El aire de baja presión (que no exceda los 25 psi) puede ser utilizada para eliminar la suciedad. Revise las ranuras de enfriamiento de aire y aberturas en el generador. Estas aperturas deberán mantenerse limpias y despejadas.

6.2.3 MANTENIMIENTO DEL MOTOR

⚠ PELIGRO Cuando trabaje en el generador, siempre desconecte el cable de la bujía y mantenga el cable alejado de la bujía.

6.2.4 CAMBIO DE ACEITE

Cambie el aceite después de las primeras cinco horas de operación, y después cada 20 horas a partir de entonces. Si se ejecuta esta unidad bajo condiciones de suciedad o polvo, o en un clima demasiado caliente, haga el cambio de aceite con mayor frecuencia.



⚠ PRECAUCIÓN El aceite caliente puede causar quemaduras. Deje que el motor se enfríe antes de drenar el aceite. Evite la exposición prolongada de la piel o repetida a utilizar aceite. Completamente lavado expuso áreas con el jabón.

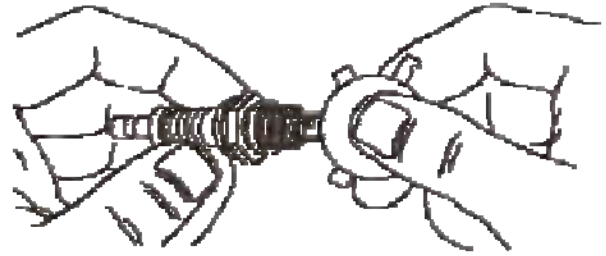
Siga las siguientes instrucciones para cambiar el aceite cuando el motor se está enfriando:

- Limpie el área alrededor del tapón de drenaje de aceite.
- Retire el tapón de drenaje de aceite del motor para drenar el aceite completamente en un recipiente adecuado.
- Cuando el aceite haya drenado completamente, instale aceite tapón de drenaje y fije firmemente.
- Llene el motor con el aceite recomendado. (Consulte la sección "Antes de Arrancar el generador" para las recomendaciones del petróleo).
- Limpie todo el aceite derramado.
- Deseche el aceite usado en un centro de recogida adecuado.

6.2.5 Cambio de la bujía

Use la bujía F6TC, BPR4ES o Champoin RN14YC. Reemplace la bujía una vez al año. Esto ayudará a que el motor arranque más fácilmente y funcionar mejor.

- Apague el motor y retire el cable de la bujía.
- Limpie el área alrededor de la bujía y eliminarlo de la culata.
- Ajuste de la brecha de la bujía de 0,70-0,80 mm (0,028-0,031 pulgadas). Monte la bujía con la abertura correcta en la culata y aprietea 15 pies.



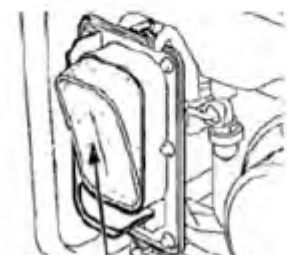
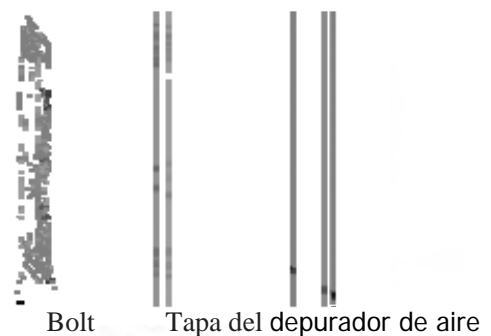
6.2.6 Guardachispas

- Apague el generador y el motor ni el silenciador se enfríen completamente antes de dar servicio de chispas (situado en la parte posterior de la silenciador).
- Retire la abrazadera y la rejilla del apagachispas.
- Limpie la pantalla del amortiguador de chispas con un cepillo de alambre.
- Reemplace el parachispas si está dañado.
- Instale el parachispas inversa.

6.3 SERVICIO DEL FILTRO DE AIRE

El motor no funcionará adecuadamente y puede dañarse si se utiliza un filtro de aire sucio. Reemplace el filtro de aire una vez al año. Limpie o cambie más a menudo cuando se opere en condiciones polvorientas.

- Retire la tapa del filtro de aire.
- Lave con agua y jabón. Seque el filtro paño limpio (NO TWIST).
- Limpie la cubierta del filtro de aire antes de volver a instalarlo.
- Puede colocar un poco de aceite de motor para evitar el hielo bloqueado durante la temporada de invierno



Cartucho del depurador de aire

6.4 Juego de válvulas

Después de las primeras 50 horas de operación, comprobar la holgura de la válvula en el motor y ajuste si es necesario.

Importante: Si se siente preparado para ejecutar este procedimiento o las herramientas adecuadas no están disponibles, por favor, lleve el generador al centro de servicio más cercano para que la holgura de la válvula ajustada. Este es un paso muy importante para asegurar una vida más larga para el motor.

6.5 GENERAL

El generador deberá ser encendido al menos una vez cada siete días y se le permitirá funcionar al menos durante 30 minutos. Si esto no se puede hacer y la unidad debe ser almacenada por más de 30 días, utilice la siguiente información como guía para prepararlo para su almacenamiento.

⚠ PELIGRO NUNCA almacene el motor con combustible en el tanque en interiores o en espacios cerrados y mal ventilados, donde los vapores puedan llegar a una llama, chispa o luz piloto, abierto como en hornos, calentadores de agua, secadoras de ropa u otro aparato de gas.

⚠ PRECAUCIÓN Evite el rociado de los agujeros de las bujías cuando arranque el motor.

⚠ PELIGRO Drene el combustible en un contenedor aprobado al aire libre, alejada de las llamas. Asegúrese de que el motor esté frío. No fume.

6.6 OTROS CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

- No guarde la gasolina de una temporada a otra.
 - Cambie el recipiente de gasolina si comienza a oxidarse. El óxido y / o la suciedad en la gasolina le causará problemas con el carburador y el sistema de combustible.
 - Si es posible, guarde la unidad en interiores y cúbrala para protegerla del polvo y la suciedad.
- ASEGÚRESE DE VACIAR EL TANQUE DE**

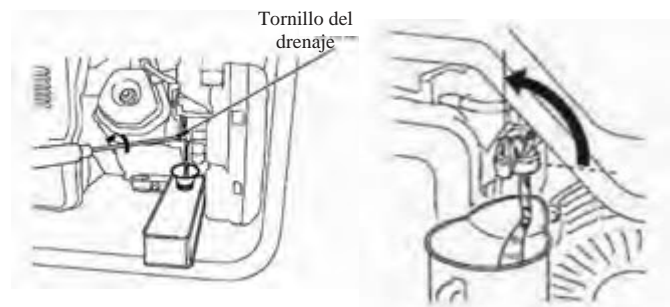
⚠ PELIGRO NUNCA cubra el generador mientras el motor y la zona de escape están calientes.

SECCIÓN 7 - ALMACENAMIENTO

Es importante evitar los depósitos de resinas en las partes del sistema de combustible tales como el carburador, la manguera de combustible o el tanque durante el almacenamiento. Además, la experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (llamados gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos de almacenamiento. Gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor durante el almacenamiento.

Para evitar problemas con el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de almacenar de 30 días o más, de la siguiente manera:

- Retire toda la gasolina del tanque de combustible.
- Arranque y haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible.
- Con el motor todavía caliente, drene el aceite de cárter. Rellene con grado de aceite recomendado.
- Quite las bujías y vierta aproximadamente 1/2 onza (15 ml) de aceite de motor de los cilindros. Cubra orificio de la bujía con un trapo. Tire del arrancador de retroceso un par de veces para lubricar los anillos del pistón y el orificio del cilindro.



COMBUSTIBLE.

- Si no es práctico vaciar el tanque de combustible y la unidad se va a almacenar durante algún tiempo, utilizar un estabilizador de combustible disponible en el comercio añadido a la gasolina para aumentar la vida de la gasolina.
- Cubra la unidad con un forro protector adecuado que no retenga la humedad.
- Instalar y apretar las bujías. No conecte cables de las bujías.
- Limpie las superficies exteriores del generador. Revise que las ranuras para aire de enfriamiento y las aperturas del generador se encuentren abiertas y despejadas.
- Guarde la unidad en lugar limpio y seco.

SECCIÓN 8 - PARÁMETROS

Especificación

Modelo	MZG-2500	MZG-3000	MZG-5000	MZG-6000	MZG-6000AE
Motor	5.5 HP	6.5 HP	10 HP	12 HP	12 HP
Displazamiento	171 cc	192 cc	296cc	357cc	357cc
Frecuencia nominal	60Hz/50Hz	60Hz/50Hz	60Hz/50Hz	60Hz/50Hz	60Hz/50Hz
Voltaje nominal	230V	230V	230V	230V	230V
Potencia nominal	2.2KW/2.0KW	2.8KW/2.5KW	4.5KW/4.2KW	5.5KW/5.0KW	5.5KW/5.0KW
Potencia maxima	2.5KW/2.2KW	3.2KW/2.8KW	5.0KW/4.5KW	6.0KW/5.5KW	6.0KW/5.5KW
Capacidad del tanque de combustible	15L	15L	25L	25L	25L
Duración de funcionamiento en carga completa	9.5H	9.5H	8.5H	8.5H	8.5H
Duración de funcionamiento en carga 1/2	12.5H	12.5H	13.5H	13.5H	13.5H

SECCIÓN 9 - GARANTÍA

POLÍTICA DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO

NUESTRA GARANTÍA

Vila Grancha a su opción, de forma gratuita, reparará o reemplazará cualquier pieza (s) que, previa inspección, inspección y prueba por Vila Grancha o un Concesionario autorizado de servicio de garantía, que presente defectos de materiales o mano de obra. Los gastos de transporte de las piezas enviadas para su reparación o reemplazo bajo esta garantía debe a cargo del comprador. Conserve el recibo de comprobante de compra. Si no proporciona prueba de la fecha de compra inicial, la fecha de envío del fabricante del producto será utilizado para determinar el período de garantía inicial.

PLAZO DE GARANTÍA

Vila Grancha o cualquier Distribuidor autorizado del generador tendrá una garantía contra defectos de materiales o mano de obra por un período de un año, desde la fecha de compra, sujeto a las exclusiones señaladas en esta publicación. Las aplicaciones comerciales y de alquiler tienen una garantía de seis meses de servicio al cliente. Vila Grancha tendrá en el suministro de piezas de repuesto por petición después de período de garantía, con tasa por los costes "Uso del consumidor" significa uso doméstico residencial por un consumidor final. "Uso comercial" significa cualquier otro uso, incluidos los utilizados con fines comerciales, industriales o comerciales o de alquiler. Una vez que el equipo se haya usado con fines comerciales, se considerará como uso comercial a efectos de esta orden

ACERCA DE LA GARANTÍA

Nos disfrute de nuestra garantía y le pedimos disculpas por las molestias causadas. Cualquier distribuidor de servicio autorizado puede llevar a cabo reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones en garantía se gestionan normalmente, pero algunas veces la solicitud de servicio en garantía puede no ser procedente. Por ejemplo, la garantía no será válida si el equipo presenta daños debidos al mal uso, falta de

instalación. Asimismo, la garantía no será válida si la fecha de fabricación o el número de serie del generador portátil ha sido removido o el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado, a su elección, reparará o reemplazará cualquier pieza que, previa inspección, se encuentre defectuosa bajo uso y servicio normal. Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

- **REGULAR** puesto: Outdoor Power Equipment, al igual que con todos los aparatos mecánicos, necesita parte del servicio periódico (s) y la sustitución de realizar según lo previsto. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida tiempo de una parte (s) o en el motor.
- **Instalación y mantenimiento:** Esta garantía no cubre los generadores o sus partes que han sido sometidos a la inadecuada o no autorizada assembled, alterados, modificados o dañados debido al mal uso, negligencia, accidentes, sobrecarga, velocidad excesiva, impropios mantenimiento, reparación o almacenamiento inadecuados que, a nuestro juicio, han afectado desfavorablemente su rendimiento y fiabilidad. Esta garantía tampoco cubre el mantenimiento normal y partes, tales como filtros de aire, ajustes, limpieza del sistema de combustión y la obstrucción (Debido a la química, la suciedad, carbón, cal, y así sucesivamente).

mantenimiento, el transporte, la manipulación, el almacenamiento o inadecuada.

• Otras exclusiones

Esta garantía excluye piezas de desgaste tales como juntas tóricas, filtros, etc, o mal funcionamiento derivados de accidentes, uso indebido, modificaciones, alteraciones, servicio inadecuado, congelación o deterioro químico; dañadas relacionadas con roedores y / o plagas de insectos. Los accesorios tales como baterías de arranque del generador del adaptador juego de cables y cubiertas para almacenamiento quedan excluidos de la garantía del producto. Esta garantía excluye usado, reacondicionado y demostración de equipos, equipos utilizados para suministrar energía en sustitución de la red eléctrica, los equipos utilizados en las aplicaciones de soporte de vida, y los fallos debidos a otros eventos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante, tales como, colisión, robo, vandalismo, disturbios o guerras, holocausto nuclear, incendio, congelación, rayos, terremoto, huracán, granizo, erupción volcánica, el agua o inundación, tornado o un huracán.

FORMULARIO DE RECLAMO DE GARANTÍA

Información primaria

Círculo uno: Consumidor Detallista Servicio

¿Había enviado la tarjeta de garantía? Si no, es necesario que compruebe la compra.
Sí No

¿Alguna vez has tenido el problema con la garantía de la misma unidad antes?
Sí No

Nombre: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____

Ciudad, Estado, Zip Código: _

Fecha de compra: _____ lugar: _____

Uso interior

Número Serial

Color del modelo

Número de reclamación

Número de RGA

Descripción del problema

Toma la acción

